

**LA BASKONIA**  
REVISTA ILUSTRADA

AÑO XXII

BUENOS AIRES, ENERO 30 DE 1915

Nº 768



A caza de nidos

## La guerra europea y la opinión baskongada

### Divergencias y aclaraciones

**E**l señor Francisco Gascue ha tenido la generosidad de dedicar á los artículos que yo escribí en estas mismas columnas sobre la Conflagración europea, el que con el primer rubro de estas líneas ha publicado en los dos últimos números *La Baskonia*, aceptando mis opiniones con el aditamento de conceptos personales que obligan mi más sincero reconocimiento; y esto, con tanto más motivo cuanto que el señor Gascue, ingeniero de notoria actuación industrial en nuestro país, que consagra sus asuetos á inteligentes é ilustrados estudios políticos, económicos y sociales—preferentemente de la región nativa—como homenaje de su leal consecuencia á ella, comenta mis artículos por la mera afinidad de aspiraciones y anhelos que el amor á la patria ingiere en todo espíritu culto y sano; particularmente, en la correlación de ideas y sentimientos de orden moral humano, como son las que las sabias instituciones baskongadas provocan.

No es la primera vez que el señor Gascue me ha honrado con ese favor, puesto que dedicó en "*La Voz de Gipuzkoa*", tres conceptuosos artículos á mi libro "*Euskaria*"; artículos que con toda justicia merecían de mi parte á la par que el público agradecimiento, una aclaración con respecto á los puntos en que él disienta con mis doctrinas; pero, que por no haber podido hacer esta aclaración en la oportunidad debida, la dejé como interrogante.

Debido á que en este último artículo apunta en lo fundamental las mismas objeciones de entonces á mi doctrina euskara, en lo concerniente á la naturaleza informativa de las instituciones, especialmente en lo que atañe al principio religioso, voy á permitirme aclararlas; porque la divergencia de esta interpretación religiosa en la fundamentalidad institucional, es en todas partes la causa "mater" de las confusiones humanas, inclusive de las discrepancias ó divisiones que desdoran ó más bien achatan en el presente el concepto político y social baskongado.

Para concretar en lo posible el punto, empezaré por insertar las afirmaciones del señor Gascue con respecto á mis artículos, que puede decirse sintetizan la objeción. "Echa la culpa dice, refiriéndose á mí, del terrible conflicto al imperialismo militar, que dice ser de origen asiático y de síntesis pagana."

"Estoy completamente conforme con él, y solo discrepo, como en alguna otra ocasión lo hice notar, en que á mi ver el paganismo nada tiene que ver en el asunto. Bajo su in-

fluencia hubo imperios asiáticos y latinos, y bajo su influencia existieron las pequeñas repúblicas urbanas griegas, modelos de independencia y autonomía.

Y más adelante agrega: "Por otra parte los baskos antes de convertirse al cristianismo eran paganos, adoraban seguramente á varios dioses; probablemente al sol y á la luna, cuando menos".

Estas objeciones encierran como he dicho, la clave de la divergencia más fundamental, dado que el señor Gascue cree compatible, como otros muchos, el individualismo y el paganismo con los principios de un régimen democrático; mientras que yo no los creo compatibles. Y no los creo, porque la democracia: el régimen igualatorio de los derechos individuales como principio de sistema general humano, ni como principio de organismo político particular, sea éste municipal, provincial ó nacional, puede alcanzar al menos en mi concepto, sanción eficiente sino emanan estos derechos de Dios—del Creador; esto es, sino los conceptúan y estiman todos y cada uno, como derechos ingénitos é intangibles, de su propia naturaleza de hombre; tal como los conceptúan y los estiman los fueros ó las constituciones baskongadas.

De aquí, el que el Génesis que sanciona, como de revelación divina este principio, y el Decálogo y el Evangelio que los ratifican para constituir en común los dogmas de la religión cristiana, sean los únicos principios religiosos informativos y por tal conciliables con la democracia; porque son también los únicos que discernen al Creador, todos los atributos immanentes de equidad y justicia supremas; así como son los únicos también, que discernen al hombre, por concepto de la propia naturaleza, las credenciales de su señorío moral. Los principios genéricos de síntesis moral humana que no emanan de Dios—del propio Creador—ó no se refieren á El, fracasan siempre porque les falta la immanencia divina del origen que los consagra.

El "Contrato social" de Rousseau, inspirado sin duda, en la reminiscencia de los principios democráticos de Suiza, ha producido efectos muy anárquicos, como elemento de información institucional, precisamente, porque en vez de hacer derivar de Dios los derechos humanos, y los deberes, de las afinidades morales, á que todos nacemos obligados, los hizo derivar del concierto voluntario de los hombres, sin caer en la cuenta de que el criterio humano exento de los sentimientos espirituales de solidaridad moral, que el propio raciocinio se los impone, es demasiado vario ó inconsistente, para concertar principios morales uniformes que se impongan á la conciencia—que se consustancialicen en el ser, y que cuando estos principios carecen de esta virtud genérica por su misma naturaleza, son demasiado deleznable, para cimentar organismo alguno de consistencia psíquica—social intrínseca y estable.

La cita del señor Gascue, de las repúblicas griegas en confirmación de su tesis, no la creo feliz; "primero" porque las tales repúblicas, fundadas sobre la base de la conquista, reduciendo á esclavos ó parias á las poblaciones indígenas, nunca fueron democráticas, sino aristocráticas; y lo que es peor, aristocráticas cimentadas en los privilegios de raza, cuando no en la de su pretendida divinidad; "segundo", porque su civilización creada á expensas de la brutal explotación de los primitivos pelagos (que sino eran baskos, eran afines á ellos, á juzgar por la semejanza de sus instituciones y costumbres—los exponentes más gráficos del alma) emergió todas las fastuosidades y refinamientos eufémicos de su fantasía, involucrando á los propios dioses en la consagración de estos devaneos; "tercero", porque en su vanidosa soberbia descalificaron el trabajo y las industrias, como villanos—como solo propios del esclavo—y endiosaron en cambio las armas, la conquista, el despojo y las supercherías con toda la secueta ó trapacería de sus fastuosidades y desplantes al servicio del Estado omnipotente, amo y supremo; para generar de reflejo la ética ó el alma de una civilización aunque brillante excesivamente sutil y material por artificiosa; y "cuarto", porque fueron ellas, esas repúblicas

las primeras que naturalizaron en Enropa bajo el oropel de esa civilización pseudo—democrática, el despotismo asiático del Estado, con todas las defecciones que le son propias: con las defecciones que á la par que á las mismas, corrompió también á Roma, y corrompe á los pueblos cristianos. Porque es imposible que quien forme el bagaje de su cultura en los clásicos griegos y romanos, admirando los refinamientos artísticos de los Pericles y Aspacias, á la par que la fortuna guerrera de los Alejandros, Escipiones y Césares con el fausto de sus triunfos, se contente con la sana modestia que la propia virtud personal pueda proporcionarle, cual exige toda democracia que merezca el nombre de tal; y sobre todo, el nombre de cristiana.

De aquí, de esta naturalización de los principios culturales paganos—de los principios anti-naturales—esas mistificaciones convencionales y dualísticas de cotización corriente que van corroyendo con toda impudicia las civilizaciones cristianas, como corroyeron las propias paganas, y... lo que es de sentir más, van corroyendo también la euskara: la democracia decana y modelo de los pueblos—la única constitucionalidad concordante con la doctrina de Jesús.

Volviendo ahora á la afirmación del señor Gascue, de que los baskos también fueron paga-

(DE NUESTRO ALMANAQUE)



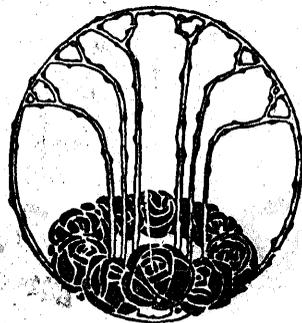
10 CAS - TRAJES ANTIGUOS DE MUJERES EUSKALDUNAS DE PINTURAS DE IDARIBARRIA

VESTIMENTA ANTIGUA EUSKALDUN

nos, y que cuando menos debieron adorar el sol y la luna, creo que no es más afortunada que la que le precede; "primero", porque es incuestionable, que el "euzkera" es lengua madre ó autóctona, dado que ingiere con el nombre el concepto ó la definición de la cosa que designa; y, porque, en tesis contraria, sería preciso admitir, que ese "euzkera" es obra de sabios especialistas, lo que creo sería absurdo; "segundo", porque pueblo que llamó á Dios "Jaungoikoa", el Señor de las alturas ó del infinito, no pudo equiparar nunca con El á "eguzkia", contracción de "egun-kía", hacedor del día; como tampoco á "illargía", luz de la oscuridad, luz mortecina, luz de los muertos ó luz mensual—definiciones todas que por objetivas y precisas le corresponden; y tanto menos puedo confundirle, cuanto que como sabe el señor Gasque en la modalidad baskongada el nombre de "Jaun" es el único que entraña ó signa el ó los atributos de señorío y por tal los de la deidad; "tercero", porque conforme he dicho al definir la naturaleza básica de la democracia, es absolutamente imposible que ningún pueblo que carezca del convencimiento de un Dios Hacedor (superior á la humana naturaleza) y como tal omnipotente y supremo—principio de toda vida y de toda razón—pueda connaturalizar las bases genéricas de la pura democracia (cual la baskongada) sobre derechos y deberes congénitos y por tal iguales; porque para ello—para consustancializar ésta creencia como sentimiento informativo del alma—es indispensable estar compenetrado en absoluto, de que siendo todos los hombres hechuras de un mismo Dios, no puede haber hijos y entenados ante su justicia immanente y suprema; y como consecuencia, que aquellos que conculcan ó vulneran estos derechos y deberes, sean particulares ó públicos, obren como reyes, sacerdotes ó seglares, como políticos ó ciudadanos—conculcan ó vulneran derechos que no les son propios y que con ello atentan á la sacra immanencia de esa justicia que informa toda moral, bien sea ésta religiosa, política ó social.

Juan S. Jaca.

(Continuará)



## LA FIESTA DE LA FLOR

Ante numeroso público ha dado en San Sebastián, en el colegio de San Bernardo, su anunciada conferencia el conocido doctor Elvira, desarrollando el tema: "Cómo empieza y cómo se combate la tuberculosis".

Expuso en primer lugar el nuevo concepto en que se tiene á la tuberculosis, considerándola como mal social, razón por la cual se ha establecido la costumbre de dar estas conferencias para ilustrar al público é iniciarle en la lucha antituberculosa, lucha á la cual deben contribuir todos por solidaridad, auxiliando los ricos con su dinero á los pobres que por falta de este elemento, se hallan en estado de inferioridad para defenderse, afirmando que este es el motivo por el cual se ha establecido la fiesta de la flor.

Después de un breve bosquejo histórico hasta llegar al descubrimiento del bacilo Koch, manifestó las decepciones sufridas con el fracaso de las experiencias realizadas para combatir ó matar al microbio causante del mal.

Indicó cómo se ha difundido el microbio y lo difícil que es evitar su contacto, aunque para defendernos contamos con nuestras defensas orgánicas, asegurando que la tuberculosis solamente ataca á los predispuestos por herencia ó por debilitación orgánica.

Explicó los diversos procedimientos de propagación por la herencia, afirmando que ésta no se realiza más que en la mitad de los casos de progenitores tuberculosos ó tarados de tuberculosis y que la influencia de la parte materna es mucho más frecuente que la paterna.

Hizo patente la influencia de las enfermedades como agentes causales de tuberculosis, poniendo de relieve la forma distinta cómo empieza la tuberculosis según los casos y la brusquedad con que se presenta en los predispuestos por herencia, principalmente en la primera infancia, afirmando que la invasión más frecuente era por la vía digestiva.

A grandes rasgos expuso los medios con que contamos para combatir la terrible plaga que en España en el decenio de 1901 á 1910 ha producido 350.923 muertes, sintetizando su brillante conferencia en varias conclusiones, que pueden resumirse diciendo que en la lucha antituberculosa son factores importantísimos el aire, la luz y el sol, juntamente con una apropiada higiene física y moral, previo el cultivo de la voluntad.

Al final y aparte de la conferencia, hizo un llamamiento á las clases adineradas, que han sufrido un pequeño olvido en sus legados testamentarios, pues de algún tiempo á esta parte se observa que no se acuerdan del hospital, cuyas necesidades son extraordinarias y las más dignas de atención.

Una salva de aplausos acogió las últimas palabras del distinguido conferenciante.

## RECUERDOS DEL TIEMPO VIEJO

A raíz de la última guerra civil, la "Revista de Ambos Mundos", editada en París, comisionó á uno de sus redactores, Mr. Louis Lande, persona de gran cultura y erudición, para que hiciese una visita por el país baskongado, misión que desempeñó con gran acierto y sinceridad, durante la primavera y verano del año 1876.

Fueron muchos los periódicos que reprodujeron gran parte de las descripciones y curiosas observaciones que aquel distinguido escritor hizo de nuestro país, pero no tengo noticia de que recogiesen una piadosa narración popular que de padres á hijos viene transmitiéndose desde hace cuatro siglos en la República de Begoña y que seguramente serán muchos los bizkainos que, poco afectos al estudio de nuestras tradiciones, desconocerán.

Encuentro tan en su punto la forma en que M. Lande narra la leyenda del robo de las joyas de la Virgen de Begoña, que me limito á traducirla tal como él la publicó.

"Al comenzar el siglo se estaba reedificando el Santuario de Begoña. Las campanas del antiguo, pendían, provisionalmente, de una cureña inmediata y la obra iba tan adelantada, que, levantados los muros exteriores, se había

techado la parte anterior del templo y colocado la veneranda imagen en su altar adornada con todas las preciosas y valiosas joyas donadas por la devoción popular.

Uno de los canteros que se ocupaban en la obra, concibió el sacrílego proyecto de robar las joyas de la Virgen. A hora avanzada de la noche, arrimó una escalera de mano al muro, subió á lo alto de éste, trasladó desde allí la escalera á la parte interior, descendió al templo, excitado más y más por el brillo de las joyas en que se reflejaba la luz de la lámpara del presbiterio, subió al altar y despojó á la Santa imagen de aquel tesoro. Como fuese á apoderarse de una preciosa coronita de oro que adornaba la cabeza del niño Jesús, la Virgen se lo impidió asiéndole del brazo derecho, por lo que, lleno de terror, desistió de su intento y volvió á subir al muro dejando las joyas sobre el altar.

Deteniéndose allí, vió nuevamente brillar las joyas y volvió á entrar en tentación de apoderarse de ellas, atribuyendo á vana figuración suya el prodigio de haberle asido el brazo la Virgen, que podía consistir en que su ropa se hubiese enganchado en la mano de la imagen. Decidióse al fin á bajar de nuevo, bajó, tomó las joyas sin osar, empero, despojar al santo



GRUPO DE HORNEROS EUSKALDUNES



niño de su corona y se alejó con ellas del templo, dirigiéndose á la villa.

Al llegar á Mallona, donde había un humilladero con la imagen de Jesús crucificado, se detuvo, encontrándose con una gran manada de carneros que le acometían, disputándose el paso y ya algún tanto atemorizada su conciencia volvió atrás y quiso dirigirse á la banda de Tranco, que es la de la derecha; pero el bosque era tan cerrado y lleno de agudos espinos, que por más que porfió en penetrarle, no lo pudo conseguir.

Entonces, cada vez más alarmado, determinó trasponer la montaña, descendiendo al opuesto valle de Zamudio; pero al subir la cumbre de Meazábal, donde ya existía una ermita de Santo Domingo, erigida allí en el siglo anterior por San Vicente Ferrer, que después predicaba en la iglesia de Santiago, con el prodigio de que, haciéndolo en valenciano le entendiérase perfectamente el pueblo, que no sabía más lengua que el baskuenze, se encontró con una piara de toros que le acometían furiosos y ya tan pesaroso estaba de su crimen, que le faltaba poco para decidirle á devolver las joyas al Santuario, descendió de Meazábal, y al llegar á la colina de Artagan, tomó la entrada de Garaizar, y se dirigió hacia Zuburu, ó lo que es lo mismo, á la banda izquierda de Begoña.

Bajó al bosque de Palatu-Zugasti, orilla del Ibaizábal, entre Bolueta y Echébarri, y allí se vió nuevamente detenido por un gigante que, blandiendo amenazador una espada de fuego, se oponía á su paso.

Lleno ya de terror y completamente arrepentido de su sacrílego crimen, volvió atrás decidido á devolver las joyas á la Virgen y pedir ante la sagrada imagen el perdón de su culpa, pero en aquel instante empezaron á tocar á rebato las campanas de Begoña y se alzó un gran griterío en toda la República, por lo que aterrizado el ladrón, se escondió en el bosque.

Al oír el vecindario de Begoña el toque de las campanas, acudió al Santuario y vió con asombro, que las campanas volteaban por sí mismas. Seguros de que algo grave había ocurrido en el Santuario, penetraron en éste y echaron de ver la desaparición de las joyas, comprendiendo, á la vista de la escalera, aun arriada al muro, cómo habían sido robadas.

Entonces, los vecinos corrieron unos hacia la banda de Tranco y otros hacia la banda de Ocharkoaga en busca del ladrón. Al ver éste que se acercaban, les salió al encuentro, confesó su crimen, entregó las joyas y se dejó conducir á la cárcel.

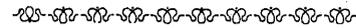
Juzgado el ladrón sacrílego y condenado á muerte, fué ejecutado en el collado de Samagaburu, donde era costumbre hacer tales ejecuciones, por lo cual se llamaba así aquel sitio, significando el collado de las angustias.

El criminal había pedido al ir al suplicio que en recompensa de su arrepentimiento se le sepultase en el Santuario por él profanado y con-

cedida esta gracia, se le sepultó, en efecto, bajo el púlpito de Santa María de Begoña.

Pasados muchos años, se abrió su sepultura para enterrar en ella otro muerto, y con asombro de los circunstantes, se vió que se conservaba incorrupto el brazo asido por la mano de la Virgen cuando iba el ladrón á despojar de su corona al niño Jesús".

José María de Terán.



## BILBAINERÍAS

### BACALAO A LA BIZKAINA

Erase un bilbaino que había corrido mucho mundo, y que á pesar de todo lo que cuentan de los encantos de París, de Roma, de Suiza y de otros países que conoció en sus viajes, ni un solo día dejó de recordar su bochito, su rincón amado, sus amigos y... los platos clásicos de la cocina bizkaina.

Porque eso sí: él no era muy exigente en otras cosas, pero en materia gastronómica puede decirse que ni tenía rival, ni admitía lecciones de nadie.

Hombre rico y nada tacaño, su mesa era algo así como la que podría exigir un nabab, con la diferencia de que ni tenía criados de librea para que le sirviesen, ni gustaba de adornarla con flores ni zarandajas. La mejor flor, para él, era la de la patata porque, decía, "cuando salen estas flores es señal evidente de que los tubérculos están ya formados bajo tierra". En fin, un hombre práctico en toda la extensión de la palabra.

Ni un solo día, cuando estaba en Bilbao, dejaba pasar sin dar una vueltecita por la plaza del mercado. Los mejores barbarineitos, angulas, espárragos, lenguados, mollejititas y otras golosinas iban á parar á su casa, comprados y regateados por él, como podría hacerlo una señora hacendosa de las que á una peseta le hacen valer treinta perros chicos.

Su cocinera era siempre una notabilidad culinaria. En esto su amor propio rebasaba los límites ordinarios, y en cuanto sabía que había en Bilbao una de esas eminencias al servicio de cualquier vecino, ya fuere amigo íntimo, conocido ó extraño, no paraba hasta quitársela, aunque tuviese que pagarle doble soldada y reñir con alguno.

Con estos refinamientos y exquisiteces buélicos, hecho como estaba á saborear manjares delicados, bien se puede comprender que durante sus viajes por el extranjero ni aun en los mejores hoteles del mundo encontraba lo que él quería ni como él quería, porque no pagándose de esos nombres y títulos de relumbrón con que se distinguen en aquéllos los platos del mejor "menú", su pensamiento y sobre todo su estómago sentían bien pronto la nostal-

gia de su cocina clásica bizkaina, de la que era ferviente admirador y militante reconocido.

Ocurrióle un día hacer un viaje á Santander, donde sus negocios le retuvieron una larga temporada.

No hay que decir que lo primero que hizo fué buscar un sitio donde le diesen bien de comer, y por indicaciones de un amigo fué á parar con su privilegiado estómago á un primer piso de cierta casa del Muelle, donde le dijeron que la dueña era una cocinera que guisaba al estilo de Bilbao.

—Taté, pues esta es la mía—debió de decir para su abdómen.

Y en efecto, encontróse con una patrona que sabía poner los huevos pasados por agua al estilo de las cocineras de Bilbao; esto es, rezando un Padre Nuestro, aunque la primera vez que le sirvió angulas fué en tortilla, como diz que las ponen también en algunos pueblos de Rioja...

¡Yo sé de muchos que están en presidio por menos delito que ese!

Los disgustos que pasó nuestro compueblano, no son para descriptos.

Tentado estuvo de volverse á su pueblo y abandonar sus negocios, pero por esta vez al menos, pudo más el deber que la tripa, y se resignó como pudo y á regañadientes.

Así las cosas, un buen día paseábase con varios amigos por la amplia acera de la casa donde se hospedaba, en el preciso momento en que su patrona se asomaba á una de las ventanas que daban á la calle.

—Buenos días, patroncita,—le dijo con picareasca amabilidad parándose debajo de la ventana.—Qué tal, ¿hay alguna novedad para hoy?

—Casualmente le he estado buscando para decirle que hoy tenemos algo que espero será de su agrado—contestó aquélla.

—Eh, eh? veamos qué es eso. Suelte usted por esa boquita...

Pues tenemos “cámbaros” cocidos y “muergos” guisados en salsa blanca.

—Paso, patroncita, paso. Los cámbaros ó “carramarros” como no sean de Zorroza, hembras y con gorringo no valen para nada, y los “muergos” se los da usted al gato. ¡Verá usted cómo revienta!

—Pero tenemos “percebes”.

—¿Percebes, eh? Si son de esos kilométricos que usan por aquí, no seré yo el que los coma. De patita encarnada, cortitos y gordos; eso sí, esos ya son buenos. Y no me los sirva usted calientes como en San Sebastián, porque no tiene gracia, pues así no valen más que para soplar sidra.

—Y tenemos... Esto ya le gustará á usted.

—Bueno, pues que se sepa.

—Pues, tenemos bacalao á la Bizkaina.

—Quiá; á la bizkaina ¡como nó morena!

—Pues sí señor, á la bizkaina, con todas las reglas del arte.

—¿Y cómo lo ha preparado usted?

—Pues verá: puse anoche el bacalao á remojo.

—Sí: algún bacalao de “perro” igual.

—No señor; bacalao Noruega escogido.

—¿Y qué más?

—Y esta mañana lo he cocido con leche.

—Majablanco ¿ó qué es lo que va usted á hacer?

—La leche le suaviza mucho.

—Bueno: adelante.

—Luego le he hecho una salsita de tomate espesa y bien pasada.

—¿Conque tomate, eh? ¿Y usted no sabe que el bacalao en salsa roja se pone con pimientos choriceros y no con tomate? Eso es bacalao á la Zamorana, pero á la bizkaina no.

—Como tenía pocos pimientos colorados me he arreglado con el tomate.

—Bien, y ¿qué más?

—Pues le he puesto perejil, ajo...

—Adelante.

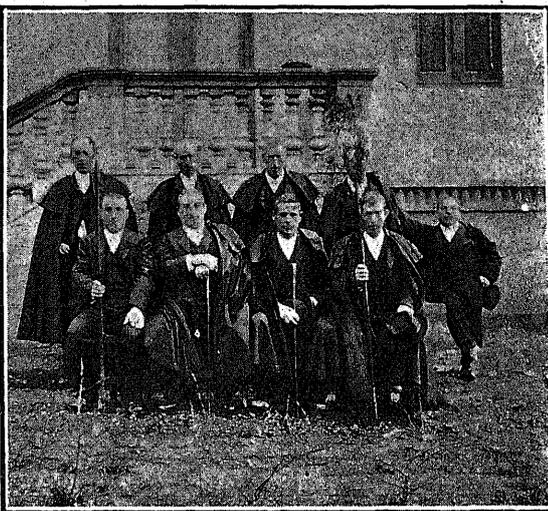
—Y unas hojitas de laurel...

—¿Laurel, eh? Pues ese bacalao se lo manda usted de mi parte al camarero que me sirve el café.

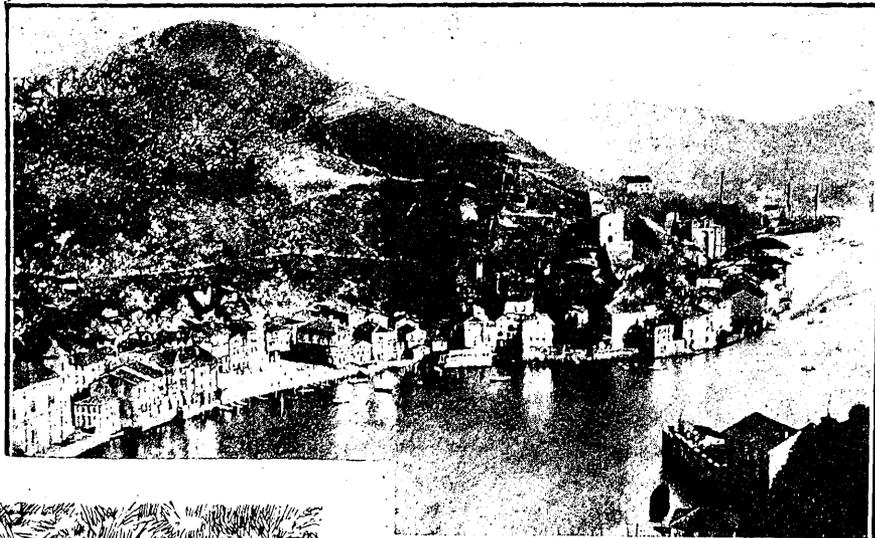
¡Mire usted que echarle laurel al bacalao! Lo que no se le ha de ocurrir á estas cocineras santanderinas...! ¡Si el laurel no sirve más que para quitar la “usaña” de los pañales de las criaturas!

Y el que hasta entonces no cabía de gordo por los cantones de las siete calles, se encontró con que al cabo de dos meses de ausencia, lejos del “bochito”, podía entrar cómodamente por el ojo de una aguja.

Félic Garci Arceñuz.



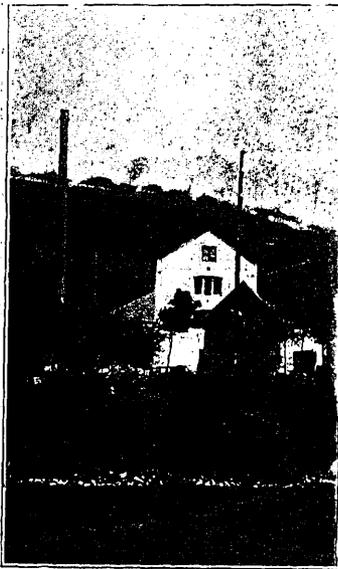
EDILES DE YURRE (Bizkaya)



## PASAJES

**E**STE bello pueblo gipuzkoano, se compone de dos lugares ó barrios que se hallan divididos por la canal y puerto del mismo nombre.

El de la parte oriental se llama San Juan y el de la occidental San Pedro; denominaciones tomadas de sus res-



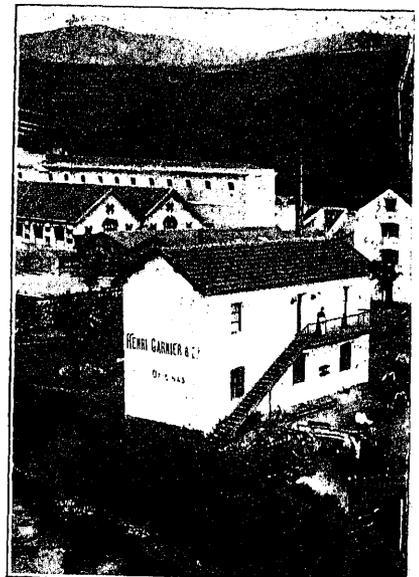
Pasajes industrial

pectivas parroquias de estas advocaciones. El cuerpo de la población del barrio de San Juan, situado entre la playa y el pie del monte Jaizkibel, se compone de una sola calle muy tortuosa y estrecha y de una plaza con edificios medianos llenos de soportales oscuros; el de San Pedro que se halla al pié del monte Ulía, tampoco tiene mas que una calle y una plazuela.

El terreno es quebrado y ocupa una posición original. ¡Con razón eligió allí su asiento el gran Víctor Hugo!

Lo lamentable es que siempre existen rivalidades entre ambos barrios, olvidando los encantos que ofrece la tranquilidad y la concordia en esta fugaz existencia.

Gozaba este puerto en otros tiempos, de una gran preponderancia, y hoy mismo es sin duda



Otra faz de sus fábricas

el más seguro de toda la costa cantábrica. Tiene su entrada al canal en la angostura de los elevados montes de Jaizkibel al oriente y de Ulía al poniente. Estos dos montes rematan sobre el mar en dos puntas ó peñas denominadas de Arando, que en lo antiguo fueron conocidas con el nombre de Arrenga.

El fondeadero para las embarcaciones mayores está entre el castillo de Santa Isabel, situado en la ribera oriental y la torre.

En los últimos años, en Pasajes de San Juan se han llevado á cabo obras de verdadera necesidad: alcantarillado general de Molinao, iglesia, frontón, traída de aguas. Tiene además el Ayuntamiento en estudio obras de utilidad pública que no tardarán en llevarse á cabo.

El Municipio de San Pedro piensa construir un nuevo cementerio ó ampliar considerablemente el actual. Bien pudieran ambos barrios ponerse de acuerdo para realizar esa piadosa obra en donde se acaban las pequeñas de la vida.

De San Sebastián á Pasajes de San Pedro hay 5,316 kilómetros y á Pasajes de San Juan 5,518.

Los *pasaitarras* según denominación euskalduna son buenos y adiestrados marinos, acreditados remeros, y en verano Pasajes es punto de cita para que en sus restaurants no falten entretenimientos y hasta se improvisan pescadores más ó menos aficionados.

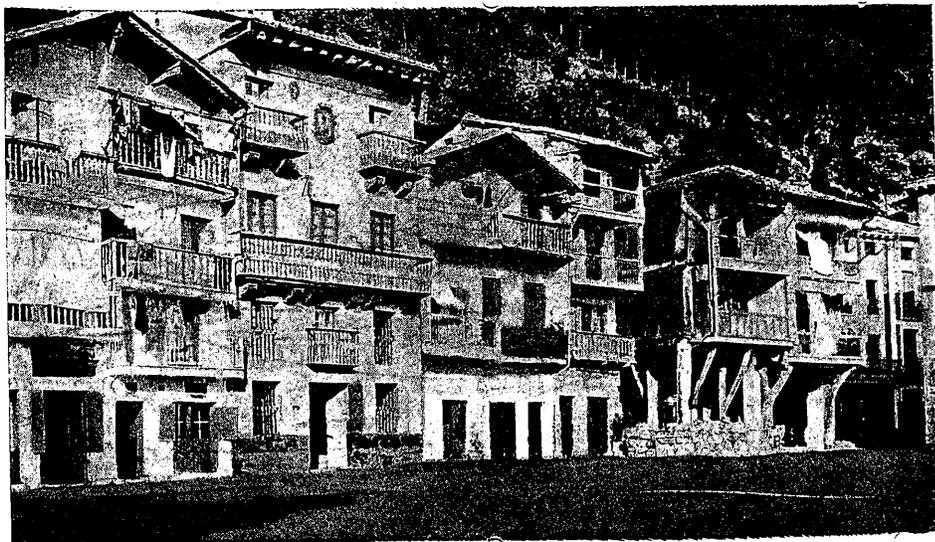
Aún perdura el recuerdo de aquellas simpáticas bateleras que muchos escritores las mentaron con cariño.

En la actualidad, estos días precisa-



Subida al Castillo de Santa Isabel

mente, la Junta de Obras del Puerto de Pasajes, hace gestiones ante sus representantes en Cortes de la provincia de Gipuzkoa, para que interpongan su influencia cerca del Gobierno para que el puerto de Pasajes sea incluido en el proyecto de zonas neutrales.



Pasajes de San Juan



## LA AMBICION

La ambición es una pasión laudable, noble y justa cuando nace de la idea de la consideración tributada á los servicios hechos por la patria, y es legítima cuando va acompañada del deseo de hacer un gran número de hombres felices; pero es censurable cuando no tiene más objeto que ejercer un poder injusto; y es vil, baja y deleznable cuando usa de este poder en daño de pequeñas naciones y de infelices y se aprovecha, arruinándolas para su propio bien.

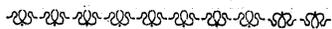
Por un efecto de la injusticia de los políticos, que solamente se proponen sus viles intereses, la actividad de cuantos participan del poder, tan solo se emplea en el medro personal, y la virtud y los talentos quedan excluidos de los empleos y sentenciados con sumirse en la inacción. De este modo la sociedad se llena de malvados que únicamente son activos para el mal, ó de ociosos ocupados constantemente en ver cómo pueden distraerse del tedio, ya por medio de fútiles entretenimientos, ya con los más vergonzosos vicios.

Excitar noblemente á los ciudadanos al trabajo, empleándolos según sus actitudes y talento, sustrayéndolos de la ociosidad, que es la base del crimen, y no permitiendo que sin hacer nada se aprovechen de los trabajos de la sociedad, á ese fin debiera encaminar sus desvelos una sabia política.

Todo hombre que trabaja es un ciudadano apreciable; el que vive en la inacción es un miembro inútil, corrompido y molesto para la sociedad.

La inacción produce en el alma tantas enfermedades como en el cuerpo las ocasiona la falta de ejercicio.

L. U.



## BASKOS ILUSTRES

### HARRIET

Nació Harriet en Halsou, el 14 de Septiembre de 1814.

Después de haber cursado las primeras letras en la escuela del pueblo en que vió la luz, pasó á Gipuzkoa y continuó sus estudios en el colegio que los padres jesuitas tenían instalado en Pasajes; una vez de haber cursado en este colegio el tiempo que creyó necesario, pasó á casa de sus padres, de donde se trasladó al seminario de Larressore y más tarde á Saint-Sulpice, donde estudió la carrera eclesiástica.

En 1835 fué enviado al colegio de Guilly, donde en colaboración con el abate Scorbiak escri-

bió gran número de composiciones en la lengua patria, sin que las muchas ocupaciones como profesor de este colegio le impidiesen dedicar mucho tiempo á la regeneración de su país.

Por este tiempo corrigió y aumentó con notas la obra "Testament berria lehenago", tan esparcida por el pueblo basko de allende el Pirineo.

En 1840 Harriet dejó el colegio de Guilly y marchó á Bayona con objeto de prepararse para unos exámenes; dos años más tarde fué consagrado sacerdote. Una vez conseguido su objeto, en compañía de un hermano suyo, también sacerdote, fundó un colegio en donde Mauricio desempeñó la clase de Humanidades durante nueve años.

Nombrado profesor del Gran Seminario de Bayona, hubo de dejar todos sus trabajos para ocuparse de la nueva cátedra.

En Mayo de 1855 y después de haber ocupado la cátedra en el Seminario de Bayona, pasó á Madrid con objeto de tomar la dirección del colegio San Luis, en cuyo cargo permaneció más de veinte años, cargo que desempeñó á satisfacción y con el aplauso de aquellos que le habían confiado.

Hombre de mucho talento y muy versado en las letras, escribió obras de gran mérito literario; entre ellas sobresale un estudio sobre Bossuet.

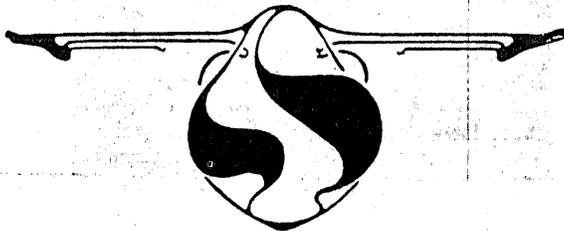
Fué nombrado canónigo honorario de la catedral de Bayona y capellán del imperio francés y particular del rey de España; poseía altas condecoraciones con que había sido favorecido por varias cortes europeas.

De edad ya avanzada, y por motivos de salud, pues el clima de Madrid no le probaba, pidió un sustituto para su cargo, y se retiró al pueblo de su nacimiento. Allí, en la soledad de la aldea, dedicó su saber á la literatura baska; allí compuso el "Diccionario de la lengua baska", no del todo ultimado en la forma que el autor deseaba, pues estando revisando la obra en que puso todo su saber y cariño, llególe la hora de entregar su alma á Dios.

El gran literato basko falleció en la villa de su nacimiento el 16 de Febrero de 1904.

A la parroquia de Halsou la donó una escuela libre para señoritas, dejando una respetable cantidad para su sostenimiento; el seminario de Bayona heredó su biblioteca.

Eduardo de Urrutia.



## JOSTAKETA CHARRAK

Arrandeiko iskiñan  
"zigarro" erretzen,  
bi mutill koskor ziran  
batian arkitzen;  
bidez pasadisuak  
elkarri kontatzen,  
batak bestiarri au  
baiziyon esaten:

—Nik bazekiat kia  
ederki "tragatzen".

—Nik berriz sudurretik  
lasai ateratzen  
len erdiya bakarrik  
nikan nik "fumatzen",  
bañan orain osua  
chit aiza supatzen;  
len posporuak ere  
niskikan eskatzen  
bañan neronek oariñ  
diskiat erosten.

Ontan biyetan baten  
aita da azaltzen,  
eta ikusirikan  
au kia botatzen  
lepo zamarratik; "rau"  
diyo kolpez eltzen  
eta... zertan ari dan  
berari galdetzen.

Mutilla trantze artan  
nola zan arkitzen,  
patrikan zigarrua  
presas gorde zuben  
bañan patrikarako  
"posporuak" zuzen  
berotasunarekiñ  
;"zart"! su artu zuten,  
eta asirik bere  
chamarra erretzen,  
; lana franko izan zan  
gorputzetik kentzen!

Pepe Artola

## OÑATE (GIPUZKOA)



U11 presa de a gua

## KONTUAK

## OSTATU BATIAN—

Astigarra'ko *bertsolari* ondo ezaguna zan Txirri  
juan zan bein Urnieta'ko jayetara. Bañan goizian,  
sagardua edan ta amarretakuak artubaz, diru guz-  
tik aitu zitzaizkan.

Eguadiya iritxi zanian ostatu batera sartu zan,  
bere burubari esanaz nork edo nork bazkariya or-  
dainduko ziola.

Bazkaldu du beste askorekin batian eta batek gal-  
detu du:

—Zenbat da bazkariya?

—Amalau errial.

Txirri'k, beria ñork ordaintzen etziola ikusiyaz,  
esaten dio neskamiari:

—Esayozu etxeakoandreaki ia eun pezetan kanbi-  
yorik ba'ote dun.

Andik laster badator neskamia.

—Bayetz baditula.

Eta orduan Txirri'k esan zion:—Esayozu ni baño  
obeto dagola.



## El regalo de "La Baskonia"

El Administrador de esta Revista, ha enviado el  
Almanaque á todos los subscriptores que se encuen-  
tran al corriente con la Administración.

## Opiniones de la Prensa

Siguen llegando á nuestra mesa de trabajo ecos  
cariñosos de los colegas del país respecto de nuestro  
Almanaque, que felizmente ha tenido una acogida  
muy superior de la que nos suponíamos.

Véanse algunos juicios:

## De "La Argentina" de la capital:

"Almanaque de "La Baskonia".—Impreso en los  
"talleres de la revista basko-americana "La Bas-  
"konía", acaba de aparecer un interesante almana-  
"que, notable por su factura como también por su  
"contenido.

"Su magnífica cubierta es obra de la pintora An-  
"drea Moch. Figura un basko que mira con terror  
"el espectáculo que ofrece la guerra, elocuente con-  
"traste del tranquilo valle nevado que se extiende á  
"sus pies.

"Cada mes lleva un estudio etimológico de su  
"significación en idioma basko.

"Caricaturas baskas de V. Iraola, expresamente  
"enviadas de San Sebastián con destino á este Al-  
"manaque.

"Diversas ilustraciones, algunas de carácter his-  
"tórico.

"Colaboran firmas reputadas como las de Ramiro  
"de Castro, Arturo Campión, Juan de Arzadún,  
"José M.<sup>a</sup> Salaberría, Lateja, Luis de Tapia, José  
"Echegaray, Juan Guardiola, Francisco Villaespe-  
"sa, Eugenio C. Noé, Andrea Moch, Aizkibel, Ba-  
"zogizón, Miguel de Unamuno, Manuel Ugarte, An-  
"tín, Asenjo, M. Aranaz Castellanos.



“Finaliza con una sección ilustrada dedicada á la guerra, muy interesante y perfectamente ilustrada, acertado complemento que da á esta preciosa obra un sello de la mayor actualidad.

#### De “La Capital” del Rosario:

*Almanaque de “La Baskonia”*.—Este antiguo órgano de la colectividad euskara ha regalado á sus subscriptores un almanaque lujoso é interesante. Su presentación nada tiene que envidiar á las mejores publicaciones que llegan de Europa, lo que prueba que las Artes Gráficas, en nuestro país, han progresado enormemente. La tapa en colores de la genial artista Andrea Moch, es una nota de las más caprichosas. Las caricaturas del señor Iraola, enviadas expresamente, desde San Sebastián, para dicho almanaque, son de un sello basko admirable.

Las demás ilustraciones, que completan su conjunto, son también de diversos caracteres y todas del mejor gusto.

La parte literaria está redactada por plumas prestigiosas y sus asuntos históricos, narraciones jocosas y serias son del más atrayente interés.

Cierra tan bello libro, una sección dedicada á la guerra europea, ilustrada con excelentes grabados.

En suma el almanaque de “La Baskonia” es cuanto puede pedirse como alarde gráfico, lo que nos complace consignar como exponente del progreso que la tipografía ha alcanzado en la Argentina.

#### De “El Comercio de San Nicolás”

*Almanaque “La Baskonia”*.—Es un verdadero libro, repleto de interesantes materiales de lectura y numerosos grabados.

Ha sido publicado por la importante revista “La Baskonia”, de cuyo director, señor José R. de Uriarte, hemos recibido un ejemplar que conservaremos en nuestra biblioteca.

Ilustran la obra notables caricaturas del dibujante V. Iraola, y diversas ilustraciones de carácter artístico é histórico, etc.

La hermosa tapa en colores, es obra de la artista Andrea Moch.

Colaboran firmas reputadas, y al final aparece una interesante información ilustrada de la guerra.

#### De “El Nöficiero” de San Nicolás:

*Almanaque de “La Baskonia”*.—La difundida é interesante revista “La Baskonia”, que se edita en Buenos Aires, ha distribuido entre sus subscriptores un útil obsequio consistente en un almanaque para 1915, impreso en lujoso papel y compuesto de 148 páginas de nutridos materiales.

Ilustran tan notable obra caricaturas chispeantes del dibujante V. Iraola, y profusas ilustraciones de índole variada.

Colaboran firmas reputadas como las de Castro, Campión, Arzadun, José M.<sup>a</sup> Salaberria, Lateja, Tápia, Echeagaray, Guardiola, Villaespesa, Noé, Andrea Moch, Aizkibel, Basogizón, Unamuno, Ugarte, Antín, Asenjo, Aranaz, Castellanos y otras.

La última parte está consagrada á la actual contienda europea, ilustrada con nítidos fotograbados.

#### De “La Patria” de Dolores:

*Almanaque de “La Baskonia”*.—Impreso en los talleres de la revista basko-americana “La Baskonia”, acaba de ver la luz la obra que encabeza estas líneas.

Su magnífica carátula es de la notable pintora Andrea Moch. Vese un tipo basko que desde un apacible valle euskaro contempla con espanto los horrores de la guerra.

Cada mes lleva un estudio etimológico muy curioso de su significación en idioma basko.

Graciosas caricaturas baskas de V. Iraola y numerosas páginas ilustradas del mejor gusto completan el conjunto de tan delicada obra.

La colaboración es de firmas de primera, y lleva una sección final con texto é ilustraciones curiosas, relacionadas con la conflagración europea.

#### De “El Tribuno” de Baradero:

*Almanaque “La Baskonia”*.—Hemos sido galantemente obsequiados por la importante revista “La Baskonia”, con un número almanaque, al que acompaña una dedicatoria firmada por el conocido periodista señor José R. de Uriarte.

“La Baskonia”, regala á sus subscriptores, todos los años, un artístico almanaque.

El que acaba de aparecer lleva una carátula simbólica relacionada con la sangrienta contienda europea. Esta original obra es debida al pincel de la pintora Andrea Moch.

El texto es variado y ameno y las ilustraciones profusas y perfectamente seleccionadas.

Más que almanaque es un libro elegante, presentado en forma que honra altamente á las artes gráficas del país.

#### De “La Ley” de Mercedes:

*Almanaque de “La Baskonia”*.—Este antiguo órgano de la colectividad euskara, acaba de publicar un almanaque lujoso y de gran interés literario y gráfico. Los artículos y poesías que lo componen llevan firmas conocidas y sus ilustraciones variadas y nítidamente impresas constituyen una verdadera nota de arte.

Una sección especial, dedicada á la guerra tiene un interés de actualidad, así como su tapa, en colores, obra original de la pintora Andrea Moch.

Este almanaque, en venta en la administración de “La Baskonia”, Belgrano 1389, Buenos Aires, se regala á todos los suscriptores de dicha conocida revista.

#### Cambio de firma

El 12 del corriente se ha constituido una sociedad colectiva bajo el rubro de “Nemesio de Olariaga y José Arrieta”, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo de la antigua casa de negocio del señor Nemesio de Olariaga, establecido en Maipú (Provincia de Buenos Aires).

La referida firma se ocupará con preferencia de la compra-venta de bienes semovientes, frutos del país y cereales en general, arriendo y subarriendo de bienes inmuebles é invernadas de haciendas.

Dicha sociedad tiene su casa matriz en Maipú y sucursales en General Madariaga y Estación Parravicini.

Los señores Arriandiaga y San Martín se han hecho cargo del activo y pasivo de la casa de comercio que el señor José A. de Arriandiaga tenía establecida en Mariano Moreno, F. C. O.

#### Bibliografía

El importante diario “La Capital” del Rosario, acaba de editar su Almanaque Nacional, libro de utilidad para comerciantes, agricultores y familias.

Publica una guía comercial de la ciudad del Rosario y de su campaña, planillas de informaciones necesarias, diversos conocimientos prácticos y variados y amenos artículos literarios.

Agradecemos al estimado colega rosarino el envío de la citada obra, esmeradamente impresa.

### De viaje

Se embarcó para nuestro país el señor Andrés Larraza, socio de la razón social Larraza y Romeo, que ha sido disuelta, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo de la misma, el señor Francisco Romeo.

El señor Larraza, lleva el propósito de radicarse en Bergara (Gipúzkoa).

## LOS BASKOS EN EL URUGUAY

### Próxima fiesta

La comisión de fiestas de "Euskal Erría", realizará una gran fiesta el 7 de Febrero próximo.

Tendrá lugar en el amplio local de "La Criolla". Será una fiesta, como las que celebra "Euskal Erría" de cultura y fraternidad.

La comisión directiva de dicha fiesta ha tomado con afán su misión.

Hemos de dar á conocer oportunamente á nuestros lectores el resultado del festival.

### Sport basko.

En el local social de la "Euskal Erría" de Montevideo se jugó el domingo pasado un interesante partido de pelota, entre los consocios *Pedrito y Larrinaga* contra *Gamberoni, Pedro y Joseito*.

Todos desarrollaron un juego brillante, venciendo los últimos.

En el público que presenciaba tan viril espectáculo, que era numeroso, había distinguidas familias, que prodigaron muchos aplausos á los contendientes.

### Nombramiento

El consejo directivo de "Euskal Erría" ha designado como miembro de la Comisión de Beneficencia é Instrucción al conocido y prestigioso consocio doctor Francisco Cortabarría.

Tal designación ha sido recibida con simpatía, pues el doctor Cortabarría puede prestar un contingente valioso á la institución.

### Fallecimiento

El 22 de Diciembre último dejó de existir el señor Ignacio Yeregui, á la avanzada edad de 83 años.

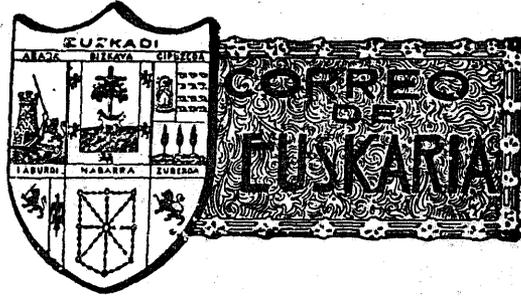
El finado era padre político de nuestro viejo amigo don Deogracias Latorre.

## ADMINISTRATIVA

*Rogamos encarecidamente á los señores subscriptores que se hallen en descubierto con esta administración, quieran enviarnos el importe de sus débitos sin pérdida de tiempo, para que no pierdan el derecho al regalo del magnífico ALMANAQUE.*

*Los grandes y frecuentes desembolsos que exige una empresa periodística, nos obligan á insistir á los amigos de LA BASKONIA, nos secunden en nuestra regular marcha, enviándonos las reducidas cuotas que cada uno adeude á la mayor brevedad posible, en giro postal ó como les resulte más cómodo.*

LA ADMINISTRACION.



## ALABA

### CONFERENCIAS—

En el Ateneo vitoriano ha comenzado la serie de conferencias, obra de verdadera cultura que realiza dicho centro.

Ultimamente el Lectoral de la Catedral, don Mateo de Muxica, disertó sobre el tema "Wagner y sus obras".

Durante el transcurso de la conferencia supo mantener al auditorio con el más vivo interés.

Presentó al conferenciante el ilustrado catedrático de la Universidad salmantina, don Angel Apraiz.

El terceto formado por los señores Aramburu, Virgala y Pérez, interpretó obras de Wagner muy acertadamente, lo que contribuyó á dar mayor relieve á la velada.

### NOMBRAMIENTO—

Don Zacarías Zuza, que hasta ahora ha sido Chantre de la catedral de Vitoria, ha sido agraciado con igual dignidad en la catedral de Burgos.

Es además el señor Zuza secretario de cámara de aquel arzobispado.

## GIPUZKOA

### EN IRÚN

Varios vecinos se han propuesto realizar reformas en sus casas.

El arquitecto municipal ha presentado al Ayuntamiento el plano para la construcción de un muro de contención en la Avenida de Francia.

### EN EIBAR—

Ha causado inmejorable impresión la noticia de que el gobierno subvenciona con 50.000 pesetas á la creación de la Escuela de Armería.

Parece que el período agudo de la crisis que sufría este industrial pueblo ha casi desaparecido, y comienza á iniciarse una favorable reacción.

### PUERTO DE PASAJES—

La junta de obras del puerto de Pasajes, se ha dirigido á los representantes en Cortes de esta provincia, para que interpongan su influencia cerca del gobierno é incluya en su proyecto de zonas neutrales, el puerto de Pasajes.

La Diputación, dándose cuenta de la importancia de este asunto, acordó dirigirse también á los representantes en Cortes recomendando eficazmente gestionen del gobierno la inclusión.

### EN RENTERIA—

Es ya un hecho la instalación en esta villa de una industria, única en su clase en España.



Trátase de una sociedad extranjera, establecida hasta hace poco en Burdeos, que después de recorrer las comarcas catalana y guipuzkoana, ha elegido, según parece á dicha villa para montar su industria, habiendo alquilado con tal fin el local de la fenecida fábrica de tapices, situada en las proximidades de la estación del ferrocarril de la frontera.

La nueva fábrica se dedicará, á la elaboración de artículos relacionados con el alumbrado eléctrico.

#### FIESTA—

Los artilleros han celebrado su fiesta patronímica de Santa Bárbara en San Sebastián.

En la iglesia parroquial de San Vicente se dijo una misa solemne. Acudieron en traje de gala todas las autoridades militares de la guarnición.

El altar mayor se hallaba profusamente adornado. Después de la misa se dió á los soldados un rancho extraordinario y por la tarde hubo diferentes festejos en el Macho, para diversión de la fuerza.

Después de la actual guerra, que está dando la nota más culminante de la barbarie, hasta las fiestas de esta índole han de celebrarse privadamente; pues presentimos que el antimilitarismo ha de ser enorme en el futuro.

#### EN EIBAR—

Se ha celebrado la festividad patronímica de San Andrés.

Los eibarreses con su inagotable buen humor saben revestir de notas alegres sus fiestas.

#### CABANAS-OTEIZA—

Este paisajista donostiarra acaba de hacer en la capital guipuzkoana una exposición de sus hermosos paisajes baskos.

Es encomiable la actividad que despliega este artista.

## NABARRA

#### BANQUETE A LOS POBRES—

No siempre han de tener los ricos el monopolio de los banquetes.

El nuevo obispo fray Joaquín de Olaiz, ha obsequiado con un banquete á los pobres de la capital nabarra.

Presidió el acto el prelado, asistiendo las principales autoridades eclesiásticas.

El nuevo prelado fué muy felicitado por tan simpático acto.

#### HISTORIA DE NABARRA—

La conferencia dada en el Centro Basko de Iruña por el joven patriota don José Zalba, acerca del título de estas líneas, ha merecido muchos elogios por parte de cuantas personas acudieron á escucharla.

Por el siguiente sumario, pueden darse cuenta los lectores de la importancia de los tópicos de tan interesante trabajo:

“La Baskonia antigua. Sus límites según los geógrafos. El nombre de Baskonia. El de Nabarra. ¿Cuándo aparece este nombre? Los cronistas francos distinguen á los nabarras de los españoles. ¿Hubo varias Nabarras? ¿Dónde estuvo la primitiva? La Nabarra moderna. Sus límites. ¿Cuándo fué introducido el Cristianismo en Nabarra.”

Empezó el conferenciante insistiendo en la afirmación, ya hecha en conferencias anteriores, de que la verdadera y primitiva Baskonia es la Nabarra, si bien cercenada por causas que el tiempo las explicó ampliamente.

Por tratarse de un tema de tal trascendencia, tan pronto como llegue á nuestro poder el trabajo completo del conferenciante, hemos de darlo á conocer á nuestros lectores.

#### GARES—

En el Batzoki de esta villa verificóse una concurrencia y animadísima velada.

La conferencia estuvo á cargo del ilustrado joven don Francisco Domezain, que con gran facilidad de palabra desarrolló un tema sugestivo: el espíritu de sacrificio que debe tener todo patriota, ya que sus esfuerzos están dirigidos al fin más noble.

Tanto en el desarrollo de la conferencia, como al terminar su brillante labor, el joven patriota fué ovacionadísimo.

Representáronse después en el teatrillo del Batzoki, obras que hicieron pasar unas horas deliciosas á las familias de los patriotas, saliendo éstas satisfechísimas de la velada en que con tanta vida alentó el amor á la patria.

El público salió complacido de la velada, que para muchos sirvió de gran instrucción.

## BIZKAYA

#### UN SEXTETO NOTABLE—

El Club Marítimo del Abra (Bilbao), tiene un sexteto muy bueno y recientemente ha sido contratado para dar dos conciertos en la “Filarmónica Logroñesa”.

Los concertistas que componen dicho sexteto han regresado satisfechos de la acogida que se les dispensó y de los calurosísimos aplausos que les prodigaron con verdadero entusiasmo.

#### LOS ASTILLEROS DE BILBAO—

Después de lo que se dijo en contrario, haciendo justicia á la industria de construcciones navales de la capital bizkaina, dicen de Bilbao que el acuerdo de construir los grandes astilleros proyectados por la Sociedad Española de Construcciones Navales, ha producido mucho entusiasmo en esta región.

Se tiene por seguro que la Compañía Trasatlántica construirá 20 grandes vapores, de un valor aproximado de 100 millones de pesetas.

La industria naval española llegará á un grado de progreso muy envidiable con estos grandes establecimientos que darán vida á muchas industrias.

La crisis industrial se considera conjurada; merced á este colosal esfuerzo del capital español para redimir á las iniciativas progresivas de España de ser realizadas en el extranjero.

Entre los elementos obreros ha producido mucha alegría esta noticia, por tener asegurado trabajo para largo tiempo.

#### DIVISIONES SOCIALISTAS—

En la Casa del Pueblo (Bilbao) se ha celebrado una Asamblea, convocada por el Comité directivo nombrado recientemente.

Cuando el presidente comenzó á explicar el objeto de la convocatoria, que era para notificar á la Agrupación que los individuos del anterior Comité,



cuya expulsión se había acordado, se negaban a entregar los libros y enseres de la colectividad al nuevo Comité, algunos de los expulsados protestaron y se promovió un fuerte escándalo.

Al mismo tiempo varios miembros del Comité directivo de la Casa del Pueblo notificaron que no podían permitir aquella reunión, toda vez que no reconocían personalidad al Comité que la había convocado.

En medio de protestas y de un gran alboroto, se facultó al nuevo Comité para abrir nuevos libros.

#### OLIMPIADA DEL "DEPORTISMO"—

Durante varios días consecutivos se ha celebrado en Bilbao la Olimpiada organizada por el Club Deportivo de dicha capital, resultando la fiesta en sus diversos aspectos tan brillante como animada.

#### HISTORIA DE LOS BASKOS—

En breve aparecerá en Bilbao el segundo tomo de la "Historia de los Baskos", cuyo autor es el señor Segundo de Ispizua.

En dicho tomo se trata ampliamente la colonización española en América, asunto de verdadero interés que seguramente ha de despertar curiosidad entre nuestros paisanos.

#### ¿CUANTO TIEMPO DURARA LA GUERRA?—

Este tema que á todo el mundo preocupa es objeto de comentarios en los diarios bilbaínos, y uno de aquellos respondiendo á la pregunta que sirve de epígrafe á estas líneas, contesta:

"Tan pronto como el militarismo alemán se haya debilitado".

Otro diario demuestra que la fuerza alemana ha comenzado á descender, porque en materia de renovación de elementos ha dado ya el máximum de su rendimiento.

#### MITIN DE LAS IZQUIERDAS—

El Bilbao se proyecta un mitin de las izquierdas, organizado por los concejales republicanos y socialistas para protestar de la actitud del Alcalde en una de las últimas sesiones.

En honor á la verdad, hay que declarar que los concejales de las izquierdas del Ayuntamiento de Bilbao no se han distinguido siempre por su ecuanimidad y por su espíritu de orden. Sobre todo de los elementos socialistas no han de guardar las actas de las sesiones del Ayuntamiento bilbaíno memorias muy gratas.

No confundamos el socialismo con los concejales socialistas que han desfilado por las bancas del Ayuntamiento bilbaíno.

#### CIENCIAS MEDICAS—

La Academia de Ciencias Médicas de Bilbao, celebrará sesiones científicas de gran interés para los asociados.

En la celebrado últimamente el doctor Laguna, disertó sobre las formas prolongadas de difteria con reintubación, á propósito del caso que presentó el señor Herráiz, en la sesión anterior, extendiéndose en una serie de consideraciones, tanto sobre el tratamiento del erup, como acerca de la intubación y de la traqueotomía.

Le contestó el doctor Aparicio, que le felicitaba por su brillante disertación y aportó algunos datos por cuenta propia acerca de tan interesante cuestión. A su vez el doctor Créndel, menciona un caso gravísimo curado por inyección endo-venosa de sue-

ro, replicándole el doctor Aparicio, que esa forma de aplicación de suero, es una de tantas maneras de aplicarlo, y en ocasiones muy eficaz, pero difficilísima, por varias razones que enumera.

#### LA COCINA ECONOMICA—

Recientemente se han llevado á cabo en Bilbao con la mayor actividad los trabajos de organización para traducir en hermosa realidad, la plausible iniciativa de la instalación de una "Cocina económica", en la que, por módico precio, encuentren comida sana y abundante los desheredados de la fortuna, siempre dignos de caritativa y generosa atención, pero, singularmente, en los momentos actuales, en que la terrible lucha que en tantas partes se desarrolla ha creado una formidable crisis de trabajo.

Para ultimar detalles se ha celebrado una reunión, en la que quedó designada la Junta Directiva de la Asociación encargada de llevar adelante la humanitaria obra.

Prestigiosas personas que componen la Junta, y ellas constituyen la más sólida garantía de que la gran obra de misericordia proyectada, ha de ser un éxito con el generoso concurso de todos.

#### MINAS—

Por don Mariano García Esteban, vecino de Portugalete, han sido solicitadas 17 pertenencias para la mina "Vicente", de hierro, en términos de Bilbao y Portugalete.

Ha sido admitida la renuncia de las concesiones mineras "Wences" y "Valentina", del término de Sopuerta.

#### LA SEGURIDAD DE LA PESCA—

Reunida en la Diputación la ponencia de la Junta Provincial de Protección á la Industria pesquera y con asistencia de los señores Prieto y Molini, por presente el señor Larrazábal, y del secretario señor Zufia, se acordó informar á la Excm. Diputación de conformidad con lo propuesto en una moción del señor presidente:

1.º Que por cuenta exclusiva de la Diputación se encargue la construcción de un barco modelo.

2.º Que construída y por procedimiento de insaculación se forme una lista de todas las Cofradías de mareantes que existan en la provincia.

3.º Por orden de lista se ofrecerá la embarcación á las Cofradías para que la ensayen en las costeras, perdiendo todo derecho sino aceptan el ofrecimiento. Dicho uso se reglamentará previamente.

4.º Si la prueba es satisfactoria se justipreciará la embarcación y luego se rifará entre todos los pescadores de la costa bizkaína.

#### DE BERMEO A BAKIO—

Se proyecta la construcción de una carretera de Bermeo al delicioso Bakio.

La Diputación tiene en estudio dicho proyecto.

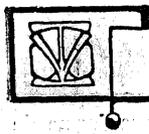
#### LA FIESTA DE LOS ARTILLEROS—

Los artilleros de Bilbao, han celebrado la fiesta de su Patrona Santa Bárbara.

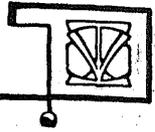
En Punta Lucvero y Algorta, los artilleros asistieron por la mañana á misa. Al mediodía se les sirvió un rancho extraordinario.

En la fábrica de dinamita, de Galdácano, hubo también algunos festejos.

Por la mañana, los obreros oyeron una misa y á la tarde, celebraron una romería.



# AGRICULTURA Y GANADERIA



## Informaciones

### EL PROBLEMA DE LAS BOLSAS—

En Córdoba, el asunto de las bolsas sigue siendo, como antes, un serio problema, pues no es fácil proveerse de ellas, vendiéndose hasta 40 centavos cada una por la gran escasez de esos envases.

Esto se debe á que los importadores de las bolsas las venden al contado al comerciante de campaña, y éste, que está escaso de recursos, no adquiere sino las indispensables para sus clientes.

### TRANSPORTE DE LA COSECHA—LLEGADA DE VAPORES INGLESES—

Por orden del almirantazgo, según noticias llegadas á ésta por conducto privado, se están alistando en estos momentos en los puertos ingleses, muchos vapores de carga pertenecientes al gobierno de la Gran Bretaña, los que deben hacerse á la mar con destino á Buenos Aires, á fin de cargar cereales, lanas y cueros.

Esta medida del gobierno inglés viene á favorecer mucho á nuestro país, por cuanto con ella se aumentará el tonelaje de bodegas disponibles para la exportación de cereales, en momentos en que es necesario dar salida á las grandes cantidades de trigo, lino, maíz y avena vendidas al exterior.

### LA AGRICULTURA EN CORDOBA—

Según informes recibidos de la seccional Villa María en el Ministerio de Agricultura, desde hace algunos días ha principiado en aquella zona la trilla del trigo, lino y cebada, con resultados altamente satisfactorios por el rendimiento y la calidad del producto.

Hasta el presente todo daño en las sementeras de maíz, ha podido ser evitado, estando preparados los colonos para que la saltona no ocasione en lo futuro ningún perjuicio, por lo que se ha dispuesto aumentar las cantidades de materiales de que disponían los distritos de mayor invasión y de más importancia maicera.

Por otra parte, el excelente estado de desarrollo del cereal de referencia que se halla, generalmente granado, lo hará inmune á la acción de la langosta.

### LA DEFENSA AGRICOLA—

Escriben que hasta la fecha los depósitos de materiales de defensa agrícola de Rosario, han enviado á distintos puntos de la provincia alrededor de diez millones de metros de barrera para combatir las invasiones de langosta.

Se sigue enviando partidas á determinadas colonias.

### EL COMERCIO DE GANADOS—

El Centro de consignatarios ha elevado una nota al ministerio de agricultura para solicitar la modificación de una imposición reglamentaria sobre el comercio de ganados, que juzgan inoportuna y contraria á los intereses de dicho comercio y de la industria ganadera del país.

Se refieren á las medidas que para evitar el contagio de la garrapata ha tomado la administración pública, medidas que han llegado á ser en su aplicación uno de los motivos más evidentes para que no llegue más hacienda de las regiones infectadas y para determinar su relativo alto precio cuando llega.

### LANAS DE LOS TERRITORIOS DEL SUR—

Continúan viniendo fuertes partidas de lanas de los territorios del Sur, en cuyos puertos, como lo hemos dicho en otra oportunidad, existen grandes "stocks", que sólo esperan bodegas para ser transportados á Buenos Aires.

Dentro de un par de días llegará á la dársena Sur el vapor argentino "Pellegrini" con un cargamento completo.

El vapor "Avellaneda", que zarpó el 26 de Enero de Río Gallegos para Buenos Aires, tiene también tomadas sus bodegas para cargar lanas en casi todos los puertos en que hará escalas.

Lo mismo ocurre con los vapores "Atlántico" y "Asturiano", que deben arribar á nuestro puerto procedentes del Sur, á principios del mes entrante.

Según informes que tenemos, el transporte de lanas en grande escala se hará hasta el mes de Marzo próximo.

### TEMPORAL PERJUDICIAL—

Escriben de Coronel Suárez, que las últimas lluvias acompañadas de fuertes vientos y granizadas, han causado enormes perjuicios en las sementeras del partido. Más del 50 o/o de las avenas están totalmente perdidas.

En algunos puntos cayó granizo por espacio de 35 minutos, en una extensión de campo de varias leguas, destrozando aproximadamente dos mil hectáreas de trigo, que ya estaba a punto de ser recolectado.

Hace 3 días por la tarde, se desencadenó un viento huracanado seguido de lluvia torrencial, que duró hora y media, completando los perjuicios de días atrás.

De distintas partes llegan noticias de que los trigales están en el suelo.

### CAMPAÑA CONTRA LA LANGOSTA—

En la dirección general de agricultura, se recibieron ayer varias informaciones de los trabajos de defensa contra la langosta:

En Santa Fé, en los departamentos de la Capital, San Justo y Las Colonias, las invasiones de saltona se reducen a escasos manchones procedentes de los últimos desoves, y que existen en los distritos de Llambi Campbell y Nelson, puede darse por terminada la campaña. En lo que se refiere a la destrucción del insecto procedente de los primeros desoves, fueron los más densos y abundantes.

Los cultivos de maíz han sido convenientemente defendidos, habiéndose cercado en corrales formados con barrera grandes mangas de mosquita y saltona y destruyéndose otros enjambres importantísimos en los bretes de las líneas fijas establecidas en puntos estratégicos, las que contuvieron el avance de las invasiones.

No obstante el empeño general demostrado para evitar los perjuicios a que están siempre expuestos los maizales, no pudo evitarse totalmente su producción, y aún cuando de escasa consideración, se han registrado algunos de los parajes bajos, donde a causa de las inundaciones las líneas de barrera sufrieron desperfectos, lo que permitió a la saltona entrar en ciertos lotes que resultaron algo picados. Esos perjuicios quedaron circunscriptos debido a la acción inmediata de los propios interesados y del personal, con lo que se impidió que el daño adquiriera mayores proporciones.